

A1.39 Commander de la nourriture et manger à l'extérieur

Essen bestellen und auswärts essen

<https://app.colanguage.com/de/franzoesisch/lehrplan/a1/39>



| | | | |
|----------------------|-------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Le restaurant | (das Restaurant) | La réservation | (die Reservierung) |
| Le bar | (die Bar) | L'addition | (die Rechnung) |
| Le serveur | (der Kellner) | S'il vous plaît ! | (Bitte!) |
| Le menu | (die Speisekarte) | Bon appétit ! | (Guten Appetit!) |
| Le plat | (das Gericht) | Commander | (bestellen) |
| Le dessert | (die Nachspeise) | Réserver une table | (einen Tisch reservieren) |
| La boisson | (das Getränk) | Laisser un pourboire | (ein Trinkgeld geben) |

1. Dialog: Réservation et commande au restaurant

- Serveur:** Bonsoir Madame, comment puis-je vous aider ?

(Guten Abend, Madame, wie kann ich Ihnen helfen?)
- Carla:** Bonsoir ! J'ai réservé une table pour trois personnes ce soir, au nom de Demange.

(Guten Abend! Ich habe einen Tisch für drei Personen für heute Abend auf den Namen Demange reserviert.)
- Serveur:** Très bien, Madame Demange. Je vois votre réservation. Suivez-moi, s'il vous plaît.

(Sehr gut, Frau Demange. Ich sehe Ihre Reservierung. Folgen Sie mir bitte.)
- Carla:** Merci ! Pouvons-nous avoir le menu, s'il vous plaît ?

(Danke! Können wir bitte die Speisekarte bekommen?)
- Serveur:** Bien sûr ! Ici, vous avez les plats, et juste ici les boissons du bar.

(Natürlich! Hier sind die Speisen und hier die Getränke von der Bar.)
- Carla:** Nous allons commander deux tartares de saumon et deux verres de vin blanc, s'il vous plaît.

(Wir möchten bitte zwei Lachs-Tartares und zwei Gläser Weißwein bestellen.)
- Serveur:** Très bien ! Et pour vous, Madame ?

(Sehr gut! Und für Sie, Madame?)
- Carla:** Pour moi, un steak frites et un verre de vin rouge, s'il vous plaît.

(Für mich bitte ein Steak mit Pommes und ein Glas Rotwein.)
- Serveur:** Très bien ! Souhaitez-vous un dessert ?

(Sehr gut! Möchten Sie ein Dessert?)
- Carla:** Oui, nous regardons ce que vous avez.

(Ja, wir schauen uns an, was Sie anbieten.)
- Serveur:** Je vous conseille le moelleux au chocolat, il est délicieux !

(Ich empfehle den Schokoladenkuchen (moelleux), er ist köstlich!)
- Carla:** Alors, on vous écoute : nous allons prendre trois moelleux au chocolat. Merci beaucoup !

(Dann nehmen wir drei Schokoladenkuchen (moelleux). Vielen Dank!)
- Serveur:** Avec plaisir. J'espère que ça va vous plaire. Bon appétit !

(Gern geschehen. Ich hoffe, es wird Ihnen schmecken. Guten Appetit!)

- Lisez le dialogue. Où se passent cette scène et cette conversation ?
 - Dans un hôtel, à la réception
 - Dans un restaurant
 - Dans un bar de nuit
 - Dans un bureau
- Pourquoi Carla parle-t-elle au serveur au début du dialogue ?
 - Elle veut réserver une table pour demain.
 - Elle veut seulement prendre une boisson au bar.
 - Elle demande directement l'addition.
 - Elle a réservé une table pour trois personnes ce soir.

1-b 2-d

2. Grammatik: Das Partizip Perfekt

Das Partizip Perfekt ist eine Verbform, die verwendet wird, um anzuzeigen, dass eine Handlung abgeschlossen oder beendet ist.



- Das Partizip Perfekt dient dazu, das passé composé zu bilden, indem man das Hilfsverb être oder avoir hinzufügt.

| | Terminaisons (Endungen) | Exemples (Beispiele) |
|--------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|
| Réguliers (Regelmäßig) | -er -é | Manger (essen) Mangé |
| | -ir -i | Finir (beenden) Fini |
| | -re -u | Boire (trinken) Bu |
| Irréguliers (Unregelmäßig) | -re -is | Apprendre (lernen) Appris |
| | -re -it | Dire (sagen) Dit |
| | -ir -ert | Offrir (anbieten/schenken) Offert |
| Forme particulière (Besondere Form) | Être (sein) | Été |
| | Avoir (haben) | Eu |
| | Faire (machen) | Fait |

3.Übungen

1. Reservierungs-E-Mail für ein Restaurant (Audio in der App verfügbar)



Wörter zu verwenden: table, menu, dessert, pourboire, restaurant, réserver, serveur, plat, réservation

Bonjour,

Je voudrais _____ une _____ au _____ Le Pont Neuf pour vendredi soir. Nous sommes trois personnes. Nous aimerions une table près de la fenêtre, à 20h. Je préfère un endroit calme, car nous parlons de travail. Est-ce possible d'avoir le _____ du jour par email ? Nous voulons aussi savoir le prix moyen d'un _____ et d'un _____ .

Merci d'avance pour votre réponse. Pouvez-vous confirmer la _____ et le nom du _____ ce soir-là ? Après le dîner, nous paierons ensemble et nous laisserons un petit _____ si le service est bon. Cordialement,
Marc Moreau

Hallo,

ich möchte einen Tisch im Restaurant Le Pont Neuf für Freitagabend reservieren. Wir sind drei Personen. Wir hätten gern einen Tisch am Fenster um 20 Uhr. Ich bevorzuge einen ruhigen Platz, da wir über die Arbeit sprechen. Ist es möglich, die Tageskarte per E Mail zu erhalten? Wir möchten auch den Durchschnittspreis für ein Hauptgericht und für ein Dessert wissen.

*Vielen Dank im Voraus für Ihre Antwort. Können Sie die Reservierung bestätigen und mir den Namen des Kellners für diesen Abend nennen? Nach dem Abendessen werden wir zusammen bezahlen und ein kleines Trinkgeld geben, wenn der Service gut war. Mit freundlichen Grüßen,
Marc Moreau*

1. Pour quel jour et à quelle heure Marc veut-il aller au restaurant ?

2. Combien de personnes viennent au restaurant avec Marc et où veulent-ils s'asseoir ?

2. Ordne jeden Anfang mit dem richtigen Ende zu.

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Bonjour, j'ai réservé une table | a. et une boisson sans alcool. |
| 2. Je voudrais réserver une table | b. au nom de Martin. |
| 3. Je vais prendre ce plat | c. l'addition est pour moi aujourd'hui. |
| 4. S'il vous plaît, | d. pour deux personnes, ce soir. |

1-b: Guten Tag, ich habe einen Tisch auf den Namen Martin reserviert. **2-d:** Ich möchte einen Tisch reservieren für zwei Personen, heute Abend. **3-a:** Ich nehme dieses Gericht und ein alkoholfreies Getränk. **4-c:** Bitte, die Rechnung geht heute auf mich.

3. Wählen Sie die richtige Lösung

- | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| 1. Hier soir, nous _____ au restaurant italien près de la gare. | (Gestern Abend sind wir in das italienische Restaurant in der Nähe des Bahnhofs gegangen.) | | |
| a. sommes allés | b. avons allés | c. sommes allé | d. avons allé |
| 2. Après le travail, je _____ au bar pour boire une boisson avec un collègue. | (Nach der Arbeit bin ich in die Bar gegangen, um mit einem Kollegen etwas zu trinken.) | | |
| a. ai allé | b. suis allé | c. suis allés | d. ai allé(e) |
| 3. Samedi dernier, mes parents _____ à Paris pour dîner au restaurant avec moi. | (Letzten Samstag sind meine Eltern nach Paris gekommen, um mit mir im Restaurant zu Abend zu essen.) | | |
| a. sont venus | b. ont venus | c. ont venu | d. sont venu |
| 4. Après le dessert, nous _____ du restaurant et nous avons laissé un pourboire. | (Nach dem Dessert sind wir aus dem Restaurant gegangen und haben ein Trinkgeld dalassen.) | | |
| a. sommes partis | b. avons parti | c. sommes parti | d. avons partis |

1. sommes allés 2. suis allé 3. sont venus 4. sommes partis

4. Beende die Dialoge

a. Réserver une table par téléphone

Client: Bonjour, je voudrais réserver une table pour deux personnes, s'il vous plaît. (Hallo, ich möchte bitte einen Tisch für zwei Personen reservieren.)

Serveuse: 1. _____ (Guten Abend, für welche Uhrzeit bitte?)

Client: Pour 20 heures, et je voudrais une table près de la fenêtre. (Für 20 Uhr, und ich hätte gern einen Tisch am Fenster.)

Serveuse: 2. _____ (Sehr gut. Auf welchen Namen soll die Reservierung erfolgen?)

b. Commander au restaurant à Paris

Serveur: Bonjour, voici le menu, vous désirez une boisson ? (Guten Tag, hier ist die Speisekarte. Möchten Sie etwas zu trinken?)

| | | |
|-----------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Client: | 3. _____ | (Ja, ein Glas Rotwein bitte, und ich nehme das Tagesgericht.) |
| Serveur: | Très bien, et pour le dessert ? | (Sehr gut. Und zum Dessert?) |
| Client: | 4. _____ | (Einen Café gourmand bitte, und die Rechnung später.) |

1. Bonsoir, pour quelle heure, s'il vous plaît ? 2. Très bien, la réservation est au nom de qui, s'il vous plaît ? 3. Oui, un verre de vin rouge, s'il vous plaît, et je prends ce plat du jour. 4. Un café gourmand, s'il vous plaît, et l'addition plus tard.

5. Übe zu zweit oder mit deiner Lehrkraft.

1. Tu téléphones à un restaurant pour réserver une table pour ce soir avec deux collègues. Dis ce que tu veux réserver. (Utilise : Le restaurant, la réservation, ce soir)

Je voudrais faire _____

2. Tu entres dans un petit restaurant à midi avec un ami. Le serveur arrive. Dis ce que tu veux manger. (Utilise : Le serveur, le plat, s'il vous plaît)

Je voudrais _____

3. Tu dînes avec un client dans un bar à vin. Vous avez fini de manger et de boire. Tu veux payer. Parle au serveur. (Utilise : L'addition, s'il vous plaît, laisser un pourboire)

Je voudrais _____

4. Tu es au restaurant avec ta famille. Le serveur demande : « Et pour la boisson ? ». Dis ce que tu veux boire. (Utilise : La boisson, commander, s'il vous plaît)

Pour la boisson, _____

6. Schreiben Sie 4 oder 5 Sätze, um einen Tisch in einem Restaurant für Sie und Ihre Freunde zu reservieren (Tag, Uhrzeit, Anzahl der Personen, Platz im Restaurant, Fragen zum Menü).

Je voudrais réserver une table pour ... personnes. / Nous voudrions une table à ... heures. / Est-ce possible d'avoir le menu par email ? / Merci de confirmer la réservation.

4. Wichtige Verben

| | Aller | Partir | Venir |
|------------|-----------------|------------------|-----------------|
| je/j' | suis allé(e) | suis parti(e) | suis venu(e) |
| tu | es allé(e) | es parti(e) | es venu(e) |
| il/elle/on | est allé(e) | est parti(e) | est venu(e) |
| nous | sommes allé(e)s | sommes parti(e)s | sommes venu(e)s |
| vous | êtes allé(e)(s) | êtes parti(e)(s) | êtes venu(e)(s) |
| ils/elles | sont allé(e)s | sont parti(e)s | sont venu(e)s |